

卑詩省的水媒病感染

Waterborne Infections in British Columbia

甚麼是水媒病感染？

水媒病感染系指由于飲用了感染某些病菌或「病原體」（例如細菌、病毒或寄生蟲）的水而導致的任何疾病。例如大腸桿菌、曲狀桿菌、沙門氏菌、梨形鞭毛蟲與隱孢子蟲。

水媒病感染是如何傳播的？

當含有這些病菌的動物糞便或人類排洩物（糞便）進入飲用水後，便會發生水媒病感染。當公共或私人飲用水系統通過湖泊、溪流、江河、泉水、小河或池塘等地表水源取水時，發生水媒病感染的機率就會增加。

受感染的動物包括寵物、牲畜、家禽或河狸、鹿及嚙齒動物之類的野生動物。垃圾堆填場、化糞池、污水管道或住宅、工業建案中人類排洩物產生的徑流同樣會污染地表飲用水源。

感染病症爆發的定義是甚麼？

很多人因為感染而生病即可稱之為「疾病爆發」。當飲用水源沒有得到正確處理或者儲水罐或水庫受到病菌感染後，便會發生疾病爆發。

除大規模爆發之外的偶發性水媒病感染很難加以鑒定，因為大部分經水體傳播的疾病同樣可經由食物或是其他人類或動物進行直接傳播。

水媒病感染有何症狀？

許多受到較常見水媒疾病感染的人士不會出現任何症狀，甚至可能不會意識到自己已被感染。病原體會隨時間推移通過消化系統經由糞便排出體外。

如果確已患病，您的感覺取決於感染的類型。對許多水媒病感染而言，飲用受到污染的水 2-10 天後您會開始覺得不舒服。可能的症狀包括腹瀉、胃痙攣、惡心、嘔吐及發燒，抑或身體排氣或糞便臭味強烈。如果您出現發燒、腺體腫脹或視力變化，請諮詢醫護人員。

誰更有可能患病？

有較大可能性患病的人士包括：

- 免疫系統功能低下的人士，例如 HIV（人類免疫缺陷病毒）/ 艾滋病患者、接受器官或骨髓移植或進行癌症治療的人士
- 嬰兒與幼童
- 孕婦
- 長者
- 慢性病患者

對水媒病更為敏感的人士會出現嚴重的反應及併發症，甚至死亡。如果您的免疫力低下或對社區內的水質存在疑慮，請聯繫您的醫護人員。更多資訊請參閱 [HealthLinkBC File #56 為免疫系統減弱人士預防水媒疾病](#)。

儘管通過飲用水罹患弓蟲症的機率相對較低，該疾病應引起孕婦的重視。更多資訊請參閱 [HealthLinkBC File #43 弓形蟲病](#)。

如果認為自己患有水媒病感染該怎麼辦？

如出現下列症狀請立即前往醫護人員處尋求治療：

- 感覺非常不適
- 幾天內症狀沒有消失
- 免疫系統功能低下

通知當地的公共衛生單位，以便查清並控制污染源。

我怎樣才能預防水媒病感染？

不要直接飲用湖泊、小溪、河流、水井或池塘中的水，這些水源有可能已被受到感染的野生動物、寵物或人類的糞便污染。

如果您的社區發布了把水煮開的建議或通知，或者您擔心社區的水質，請參閱 [HealthLinkBC File #49b 飲用水消毒](#)。

如果您對所飲用水源的水質存有疑慮，請聯繫當地的環境衛生官員。請瀏覽

www2.gov.bc.ca/gov/topic.page?id=F220C3323A3B42D594A07A81947392BF 或致電當地的環境衛生當局：

- 第一民族衛生局 (First Nations Health Authority) 1 866 913-0033
- 菲沙衛生局 (Fraser Health) 604 587-4600
- 內陸衛生局 (Interior Health) 250 862-4200
- 海島衛生局 (Island Health) 250 370-8699
- 北部衛生局 (Northern Health) 250 565-2649
- 溫哥華海岸衛生局 (Vancouver Coastal Health) 604 736-2033

誰負責飲用水安全？

當地供水業者有義務確保飲用水水質的安全。供水業者就是在當地擁有並營運社區飲用水採集與供給系統的機構或個人。

供水業者可能是您當地或所在區域的政府。卑詩省許多較小的公共飲用水系統則由私人或水務公司所有並負責經營。

如果您對住所擁有所有權並備有自己的水源（如水井），那麼您就是自己的水源供應方。

不管供水商是誰，他們都必須確保水在輸送到用戶之前得到妥善處理。若要瞭解飲用水消毒方面的更多資訊，可參閱 [HealthLinkBC File #05b 井水檢測](#)，或聯繫您當地的環境衛生官員。

供水業者如何保護我免患水媒疾病？

供水業者使用一級消毒程序以殺死或去除水中的致病菌。一級消毒程序可能包括以下一項或多項流程：過濾、氯化消毒、臭氧消毒或紫外線消毒。一級消毒完成以後，水中仍含有較低濃度的消毒劑，這被稱為二級消毒，目的在於保護水源在經由配水系統傳送至您家途中免受污染。

我該對水進行處理嗎？

在下列情況中請務必對水進行處理：

- 您所在的社區發布了敦促您將水煮沸或水質提醒的告示
- 您的飲用水是從溪流、河流、湖泊、小溪或者較淺或建築不當的水井中直接汲取的，或者您的水井有被病原體污染的風險
- 您的水樣化驗對「糞便大腸菌群」或大腸桿菌呈陽性反應，這表明水中有人類或動物的排泄物。由於糞便中含有大量病原體，所以這一結果應該引起您的重視
- 洪水、地震或其他災害破壞了您所在社區的水源供應
- 您在水源未得到妥善處理或水質情況不明的地區旅行
- 您的免疫系統功能低下。更多資訊請參閱 [HealthLinkBC File #56 為免疫系統減弱人士預防水媒疾病](#)

將水煮沸是殺死細菌、病毒和寄生蟲的最佳方式。一般來說，至少應將水煮沸 1 分鐘的時間，如果您所在地區海拔超過 2000 米，則煮沸時間應延長至 2 分鐘。如需瞭解更多資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #49b 飲用水消毒](#)。



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority

如需查找有關更多話題的HealthLinkBC文檔，請瀏覽www.HealthLinkBC.ca/healthfiles網頁，或訪問您當地的公共衛生單位。如需在卑詩省內獲取非緊急健康資訊和建議，請訪問www.HealthLinkBC.ca，或致電**8-1-1**（免費電話）。失聰和弱聽人士如需協助，請致電**7-1-1**。若您需要，我們亦可提供**130**多種語言的翻譯服務。